

新加坡商大華銀行台北分行

財務業務資訊

九十八年度第四季

項 目	頁 次
一、資產負債表	2
二、活期性存款、定期性存款及外匯存款 之餘額及占存款總餘額之比率	3
三、中小企業放款及消費者貸款之餘額及 占放款總餘額之比率	3
四、損益表	4
五、資產品質	5
六、管理資訊	
1. 授信風險集中情形	6
1. 金融商品交易資訊	7
2. 出售不良債權未攤銷損失	10
3. 特殊記載事項	11
七、獲利能力	12
八、孳息資產及付息負債資訊	12
九、流動性	13
十、利率敏感性資訊	14
十一、主要外幣淨部位	15

*本財務報表未經會計師查核簽證

資產負債表

中華民國 98 年 12 月 31 日及 97 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

資 產	98 年 12 月 31 日	97 年 12 月 31 日	變動百 分比 (%)	負 債 及 股 東 權 益	98 年 12 月 31 日	97 年 12 月 31 日	變動百 分比(%)
會計科目	金 額	金 額		會計科目	金 額	金 額	
現金及約當現金	13,465	18,034	-25	央行及銀行同業存款	2,882,700	5,191,824	-44
存放央行及拆借銀行同業	3,756,659	16,398,144	-77	應付款項	96,712	322,797	-70
公平價值變動列入損益之金融資產	1,199,261	2,943,962	-59	存款及匯款	357,664	600,182	-40
附賣回票券及債券投資				公平價值變動列入損益之金融負債	182,721	93,480	95
備供出售金融資產-淨額	6,398,367	1,203,901	431	附買回票券及債券負債			
應收款項-淨額	8,420	269,780	-97	央行及同業融資			
貼現及放款-淨額	6,062,347	10,951,881	-45	應付金融債券			
持有至到期日金融資產-淨額				應計退休金負債			
採權益法之股權投資-淨額				其他金融負債			
固定資產淨額	4,778	5,424	-12	其他負債	16,152,200	26,991,160	-40
無形資產-淨額				負債總計	19,671,997	33,199,443	-41
其他金融資產-淨額			-	股本	152,500	152,500	0
其他資產-淨額	2,968,373	1,898,038	56	資本公積			
				保留盈餘	596,067	332,247	79
				未分配盈餘(或待彌補虧損)	596,067	332,247	79
				股東權益其他項目	-8,894	4,974	-279
				累積換算調整數			
				金融商品之未實現損益	-8,894	4,974	-279
				股東權益總計	739,673	489,721	51
資產總計	20,411,670	33,689,164	-39	負債及股東權益總計	20,411,670	33,689,164	-39

活期性存款、定期性存款及外匯存款之餘額及占存款總餘額之比率

單位：新臺幣千元，%

	98年12月31日	97年12月31日
活期性存款	220,477	160,787
活期性存款比率	63	27
定期性存款	130,963	434,859
定期性存款比率	37	73
外匯存款	12,299	54,232
外匯存款比率	3	9

註：一、活期性存款比率＝活期性存款÷全行存款總餘額；定期性存款比率＝定期性存款÷全行存款總餘額；外匯存款比率＝外匯存款÷存款總餘額。

二、活期性存款及定期性存款含外匯存款及公庫存款。

三、各項存款不含郵政儲金轉存款。

中小企業放款及消費者貸款之餘額及占放款總餘額之比率

單位：新臺幣千元，%

	98年12月31日	97年12月31日
中小企業放款	5,357,409	8,264,081
中小企業放款比率	87	75
消費者貸款	770,160	2,753,022
消費者貸款比率	13	25

註：一、中小企業放款比率＝中小企業放款÷放款總餘額；消費者貸款比率＝消費者貸款÷放款總餘額。

二、中小企業係依經濟部中小企業認定標準予以界定之企業。

三、消費者貸款包括購置住宅貸款、房屋修繕貸款、購置汽車貸款、機關團體職工福利貸款及其他個人消費貸款(不含信用卡循環信用)。

損益表

中華民國 98 年及 97 年 1 月 1 日至 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

項 目	本 期		上 期		變動 百分比(%)
	小計	合計	小計	合計	
利息收入	329,139		590,638		-44
減：利息費用	250,417		883,659		-72
利息淨收益		78,722		-293,021	127
利息以外淨收益		298,495		244,932	22
手續費淨收益	10,087		11,718		-14
公平價值變動列入損益之金融資產及負債損益	246,146		134,018		84
備供出售金融資產之已實現損益	0		64,971		-100
持有至到期日金融資產之已實現損益					
採用權益法認列之投資損益					
兌換損益	33,036		30,021		10
資產減損損失（迴轉利益）					
其他非利息淨損益	9,226		4,204		119
淨收益		377,217		-48,089	884
放款呆帳費用		0		0	-
營業費用		70,128		80,524	-13
用人費用	37,230		41,232		-10
折舊及攤銷費用	1,474		1,512		-3
其他業務及管理費用	31,424		37,780		-17
繼續營業部門稅前淨利（淨損）		307,089		-128,613	339
所得稅（費用）利益		-43,269		-31,319	38
繼續營業部門稅後淨利（淨損）		263,820		-159,932	265
停業部門損益					
停業前營業損益（減除所得稅費用xx之淨額）					
處分損益（減除所得稅費用xx之淨額）					
列計非常損益及會計原則變動之累積影響數前淨利（淨額）					
非常損益（減除所得稅費用\$xxx後之淨額）					
會計原則變動之累積影響數（減除所得稅費用\$xx x後之淨額）		0		0	-
本期淨利（淨損）		263,820		-159,932	265
普通股每股盈餘：					
繼續營業部門淨利（淨損）					
停業部門淨利（淨損）					
非常損益					
會計原則變動之累積影響數					
本期淨利（淨損）					

資產品質

單位：新臺幣千元，%

年月		98年 12月 31日					97年 12月 31日				
業務別\項目		逾期放款金額	放款總額	逾放比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率	逾期放款金額	放款總額	逾放比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率
企業金融	擔保	0	1,351,369	0		0	3,422,661	0	0	0	
	無擔保	0	1,876,200	0	65,222	0	7,594,442	0	65,222	0	
消費金融	住宅抵押貸款										
	現金卡										
	小額純信用貸款										
	其他	擔保									
無擔保											
放款業務合計		0	3,227,569	0	65,222	0	11,017,103	0	65,222	0	
		逾期帳款金額	應收帳款餘額	逾期帳款比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率	逾期帳款金額	應收帳款餘額	逾期帳款比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率
信用卡業務											
無追索權之應收帳款承購業務											

註：一、逾期放款係依「銀行資產評估損失準備提列及逾期放款催收呆帳處理辦法」規定之列報逾期放款金額；信用卡逾期帳款係依 94 年 7 月 6 日金管銀(四)字第 0944000378 號函所規定之逾期帳款金額。

二、逾期放款比率=逾期放款÷放款總額；信用卡逾期帳款比率=逾期帳款÷應收帳款餘額。

三、放款備抵呆帳覆蓋率=放款所提列之備抵呆帳金額÷逾放金額；信用卡應收帳款備抵呆帳覆蓋率=信用卡應收帳款所提列之備抵呆帳金額÷逾期帳款金額。

四、住宅抵押貸款係借款人以購建住宅或房屋裝修為目的，提供本人或配偶或未成年子女所購(所有)之住宅為十足擔保並設定抵押權予金融機構以取得資金者。

五、小額純信用貸款係指須適用 94 年 12 月 19 日金管銀(四)字第 09440010950 號函規範且非屬信用卡、現金卡之小額純信用貸款。

六、消費金融「其他」係指非屬「住宅抵押貸款」、「現金卡」、「小額純信用貸款」之其他有擔保或無擔保之消費金融貸款，不含信用卡。

七、無追索權之應收帳款業務依 94 年 7 月 19 日金管銀(五)字第 094000494 號函規定，俟應收帳款承購商或保險公司確定不理賠之日起三個月內，列報逾期放款。

八、應補充揭露下列事項：(一) 各期「經債務協商且依約履行之免列報逾期放款」總餘額，以及(二) 各期「經債務協商且依約履行之免列報逾期應收帳款」總餘額。

九、應補充揭露下列事項：(一) 各期「債務清償方案及更生方案依約履行而免列報逾期放款」總餘額；以及(二) 各期「債務清償方案及更生方案依約履行而免列報逾期應收帳款」總餘額。

授信風險集中情形

單位：新臺幣千元，%

年度	98年12月31日			97年12月31日		
排名	公司或集團企業所屬行業別	授信總餘額	占本期淨值比例(%)	公司或集團企業所屬行業別	授信總餘額	占本期淨值比例(%)
1	A公司/其他土木工程	616,370	83	A公司/石油化工原料製造業	4,938,365	1008
2	B集團/私人	479,160	65	B集團/私人	2,588,022	528
3	C公司/投資業	320,300	43	C公司/其他土木工程	777,740	159
4	D公司/半導體封裝及測試業	297,500	40	D集團/書籍出版業	346,500	71
5	E集團/書籍出版業	279,000	38	E公司/投資業	328,600	67
6	F集團/紙張製造業	224,210	30	F公司/半導體封裝及測試業	318,182	65
7	G公司/汽車零件製造業	192,180	26	G公司/電腦及其週邊設備批發業	262,880	54
8	H集團/鐘錶零售業	175,048	24	H公司/液晶面板及其組件製造業	238,982	49
9	I公司/液晶面板及其組件製造業	174,709	24	I集團/紙張製造業	230,020	47
10	J公司/不動產開發業	139,000	19	J公司/汽車零件製造業	224,105	46

- 註：一、依對集團企業授信總餘額排序，請列出非屬政府或國營事業之前十大企業授信戶名稱，若該授信戶係屬集團企業者，應將該集團企業之授信金額予以歸戶後加總列示，並以「代號」加「行業別」之方式揭露，若為集團企業，應揭露對該集團企業暴險最大者之行業類別，行業別應依主計處之行業標準分類填列至「細類」之行業名稱如【A公司(集團)液晶面板及其組件製造業】。
- 二、集團企業係指符合「臺灣證券交易所股份有限公司有價證券上市審查準則補充規定」第六條之定義者。
- 三、授信總餘額係指各項放款(包括進口押匯、出口押匯、貼現、透支、短放、短擔、應收證券融資、中放、中擔、長放、長擔、催收款項)、買入匯款、無追索權之應收帳款承購、

應收承兌票款及保證款項餘額合計數。

四、授信總餘額占本期淨值比例，本國銀行應以總行淨值計算；外銀在台分行應以分行淨值計算。

金融商品交易資訊

(一) 國內金融商品交易資訊

投資國內金融商品交易資訊

中華民國 98 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

金融商品名稱		帳列之會計科目	原始投資成本	評價調整金額	累計減損金額	帳列餘額	衡量方法	採公平價值衡量者其公平價值產生之來源
股票	上市櫃公司							
	非上市櫃公司							
	政府債券	買入國庫券	6,407,261	-8,894		6,398,367	公平價值	以評價技術估算
	公司債							
	其他債務商品							
其他	證券化商品							
	結構型商品							
	其他金融商品							

註：一、本表請填列適用財務會計準則第 34 號公報之金融商品。

二、金融商品應依帳列會計科目分別填列。

三、結構型商品，係指結合固定收益商品（例如定期存款或債券）與衍生性金融商品（例如選擇權）的組合型式商品交易。

四、評價調整及累計減損之金額，係指該類金融商品截至當季為止，期末帳列評價調整及累計減損之金額。

五、其他金融商品請自行填列商品名稱並應註明其性質。

六、衡量方法應說明該類金融商品係採用公平價值或攤銷後成本衡量。

七、公平價值產生之來源請說明係活絡市場之公開報價、參考最近市場之交易價格或參照其他實質上相同之商品當時市場價格、現金流量折現法或以評價技術估算等。

國內衍生性金融商品交易資訊

中華民國 98 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

項目	名目本金餘額	帳列之會計科目	帳列餘額	本期評價損益	採公平價值衡量者其公平價值產生之來源
利率有關契約					
匯率有關契約	14,573,650	遠期契約	14,576,007	-1,230,375	以評價技術估算
權益證券有關契約					
商品有關契約					
信用有關契約					
其他有關契約					

註：一、衍生性金融商品應依帳列會計科目分別填列。

二、本期評價損益係指衍生性金融商品於本年度截至當季為止，期末依公平價值評價產生之評價損益。

三、公平價值產生之來源請說明係活絡市場之公開報價、參考最近市場之交易價格或參照其他實質上相同之商品當時市場價格、現金流量折現法或以評價技術估算等。

(二) 國外金融商品交易資訊
投資國外金融商品交易資訊
中華民國 98 年 12 月 31 日
單位：新臺幣千元

金融商品名稱		帳列之會計科目	原始投資成本	評價調整金額	累計減損金額	帳列餘額	衡量方法	採公平價值衡量者其公平價值產生之來源
股票	於集中或店頭市場交易者							
	非於集中或店頭市場交易者							
債券	政府債券							
	公司債	買入海外可轉換公司債	1,153,080	29,477		1,182,557	公平價值	參考最近市場之交易價格
	其他債務商品							
其他	證券化商品							
	結構型商品							
	其他金融商品							

單筆原始投資金額折合新臺幣達 3 億元以上者，於以下單獨列示，並註明該筆投資所屬之國家別。

金融商品名稱		帳列之會計科目	原始投資成本	評價調整金額	累計減損金額	帳列餘額	衡量方法	採公平價值衡量者其公平價值產生之來源
債券	公司債	買入海外可轉換公司債 (英國)	480,450	35,145		515,595	公平價值	參考最近市場之交易價格

註：一、本表請填列適用財務會計準則第 34 號公報之金融商品。

二、單筆原始投資金額折合新臺幣達 3 億元以上者，應單獨列示，並於註明該筆投資所屬之國家別。

三、結構型商品，係指結合固定收益商品（例如定期存款或債券）與衍生性金融商品（例如選擇權）的組合型式商品交易。

四、金融商品應依帳列會計科目分別填列。

五、評價調整及累計減損之金額，係指該類金融商品截至當季為止，期末帳列評價調整及累計減損之金額。

六、其他金融商品請自行填列商品名稱並應註明其性質。

七、衡量方法應說明該類金融商品係採用公平價值或攤銷後成本衡量。

八、公平價值產生之來源請說明係活絡市場之公開報價、參考最近市場之交易價格或參照其他實質上相同之商品當時市場價格、現金流量折現法或以評價技術估算等。

國外衍生性金融商品交易資訊

中華民國 98 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

項目	名目本金 餘額	帳列之 會計科目	帳列餘額	本期評價 損益	採公平價值衡量者其公 平價值產生之來源
利率有關契約	1,153,080	利率交換	1,153,080	-3,984	參考最近市場之交易價格
匯率有關契約					
權益證券有關契約					
商品有關契約					
信用有關契約					
其他有關契約					

單筆衍生性商品交易帳列餘額折合新臺幣達 3 億元以上者，於以下單獨列示，並註明該筆投資所屬之國家別。

項目	名目本金 餘額	帳列之 會計科目	帳列餘額	本期評價 損益	採公平價值衡量者其公 平價值產生之來源
利率有關契約	480,450	利率交換 (英國)	480,450	0	參考最近市場之交易價格

註：一、衍生性金融商品應依帳列會計科目分別填列。

二、單筆衍生性商品交易帳列餘額折合新臺幣達 3 億元以上者，應單獨列示，並於註明該筆投資所屬之國家別。

三、本期評價損益係指衍生性金融商品於本年度截至當季為止，期末依公平價值評價產生之評價損益。

四、公平價值產生之來源請說明係活絡市場之公開報價、參考最近市場之交易價格或參照其他實質上相同之商品當時市場價格、現金流量折現法或以評價技術估算等。

出售不良債權未攤銷損失

單位：新臺幣千元

項目/年月	98 年 12 月 31 日	97 年 12 月 31 日
帳列出售不良債權未攤銷 損失之金額	無	無

註：請揭露本期及去年同期之帳列出售不良債權未攤銷損失之金額。

特殊記載事項

單位：新臺幣千元

	案由及金額 (請簡要述明案情，若有涉及人名或公司者，請以○○君或○○公司表示)
最近一年度負責人或職員因業務上違反法令經檢察官起訴者	無
最近一年度違反法令經主管機關處以罰鍰者	無
最近一年度缺失經主管機關嚴予糾正者	無
最近一年經主管機關依銀行法第 61 條之 1 規定處分事項	無
最近一年度因人員舞弊、重大偶發案件或未切實依「金融機構安全維護注意要點」之規定致發生安全事故，其年度個別或合計損失逾五千萬元者	無
其他	無

註：最近一年度係指自揭露當季往前推算一年。

獲利能力

單位：％

		98 年度	97 年度
資產報酬率	稅前	1.52	-0.50
	稅後	1.31	-0.62
淨值報酬率	稅前	49.63	-20.98
	稅後	42.64	-26.08
純益率		69.94	-332.58

註：一、資產報酬率＝稅前（後）損益÷平均資產。

二、淨值報酬率＝稅前（後）損益÷平均淨值。

三、純益率＝稅後損益÷淨收益。

四、稅前（後）損益係指當年一月累計至該季損益金額。

孳息資產及付息負債每季資訊

單位：新臺幣千元，％

	98 年度		97 年度	
	平均值	平均利率	平均值	平均利率
孳息資產	10,002,346	0.99	25,430,931	2.85
付息負債	15,162,951	0.30	29,747,661	2.91

註：一、平均值係按孳息資產與付息負債之日平均值計算。

二、孳息資產及付息負債應按會計科目或性質別分項予以揭露。

流動性

新臺幣到期日期限結構分析表

中華民國 98 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

	合計	距到期日剩餘期間金額				
		0 至 30 天	31 天至 90 天	91 天至 180 天	181 天至 1 年	超過 1 年
主要到期資金流入	15,393,585	4,615,956	3,179,023	3,824,340	3,188,760	585,506
主要到期資金流出	15,772,755	5,452,722	3,545,984	3,571,351	2,318,845	883,853
期距缺口	-379,170	-836,766	-366,961	252,989	869,915	-298,347

註：本表僅含總行及國內分支機構新臺幣部分（不含外幣）之金額。

美金到期日期限結構分析表

單位：美金千元

	合計	距到期日剩餘期間金額				
		0 至 30 天	31 天至 90 天	91 天至 180 天	181 天至 1 年	超過 1 年
主要到期資金流入	623,015	285,245	115,014	126,348	90,953	5,455
主要到期資金流出	619,473	299,484	267,897	53,002	0	-910
期距缺口	3,542	-14,239	-152,883	73,346	90,953	6,365

註：一、本表係填報總行、國內分支機構及國際金融業務分行合計美金之金額，除非另有說明，請依帳面金額填報，未列帳部分不須填報（如計畫發行可轉讓定存單、債券或股票等）。

二、如海外資產占全行資產總額百分之十以上者，應另提供補充性揭露資訊。

利率敏感性資訊

利率敏感性資產負債分析表（新臺幣）

中華民國 98 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元，%

項目	1 至 90 天 (含)	91 至 180 天 (含)	181 天至 1 年 (含)	超過 1 年	合計
利率敏感性資產	6,694,288	3,823,226	3,188,760	576,500	14,282,774
利率敏感性負債	332,638	0	0	6,502	339,140
利率敏感性缺口	6,361,650	3,823,226	3,188,760	569,998	13,943,634
淨值					777,285
利率敏感性資產與負債比率					4,211
利率敏感性缺口與淨值比率					1,794

註：一、本表係填寫總行及國內外分支機構新臺幣部分（不含外幣）之金額。

二、利率敏感性資產及負債係指其收益或成本受利率變動影響之生利資產及付息負債。

三、利率敏感性資產與負債比率 = 利率敏感性資產 ÷ 利率敏感性負債（指新臺幣利率敏感性資產與利率敏感性負債）。

四、利率敏感性缺口 = 利率敏感性資產 - 利率敏感性負債。

利率敏感性資產負債分析表（美金）

單位：美金千元，%

項目	1 至 90 天 (含)	91 至 180 天 (含)	181 天至 1 年 (含)	超過 1 年	合計
利率敏感性資產	138,184	16,123	20,823	5,455	180,585
利率敏感性負債	533,237	53,000	0	0	586,237
利率敏感性缺口	-395,053	-36,877	20,823	5,455	-405,652
淨值					-1,174
利率敏感性資產與負債比率					31
利率敏感性缺口與淨值比率					-34,553

- 註：一、本表係填報總行及國內分支機構、國際金融業務分行及海外分支機構合計美金之金額，不包括或有資產及或有負債項目。
- 二、利率敏感性資產及負債係指其收益或成本受利率變動影響之生利資產及付息負債。
- 三、利率敏感性資產與負債比率 = 利率敏感性資產 ÷ 利率敏感性負債（指美金利率敏感性資產與利率敏感性負債）。
- 四、利率敏感性缺口 = 利率敏感性資產 - 利率敏感性負債。

主要外幣淨部位

單位：新臺幣千元

主要外幣淨部位（市場風險）	98年12月31日		97年12月31日	
	原幣	折合台幣	原幣	折合台幣
	1 USD	235,594	1 USD	442,446
	2 SGD	12,857	2 EUR	8,505
	3 EUR	3,942	3 SGD	6,175
	4 JPY	2,879	4 JPY	3,132
	5 CAD	1,851	5 HKD	2,081

- 註：一、主要外幣係折算為同一幣別後，部位金額較高之前五者。
- 二、主要外幣淨部位係各幣別淨部位之絕對值。